



DROI_PV(2012)1128_1

PROTOKOLL

Sitzung vom 28. November 2012, 15.00 – 18.30 Uhr,
und 29. November 2012, 9.00 – 13.30 Uhr
BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Mittwoch, 15. November 2012, um 28.03 Uhr unter dem Vorsitz von Barbara Lochbihler (Vorsitzende) eröffnet.

1. Annahme der Tagesordnung

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom:

9. Oktober 2012

PV – PE496.538v01-00

3. Mitteilungen des Vorsitzes

- EIDHR
- Krise in der DR Kongo
- UNGA-Resolution zur Todesstrafe
- Todesstrafe in Indien
- Rechtsseminar EU-China
- Workshop zu den Rechten des Kindes aus Anlass des Korczak-Jahres, das in diesem Jahr in Polen begangen wird
- Kasachstan
- Dringlichkeitsentschließungen
 - Lage im Iran
 - Rohingya-Minderheiten in Burma/Myanmar
- Migranten in Libyen

4. Aussprache mit Stavros Lambrinidis, EU-Sonderbeauftragter für Menschenrechte

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Stavros Lambrinidis, Leonidas Donskis, Inese Vaidere, Joanna Senyszyn, Rui Tavares, Marie-Christine Vergiat, Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Laima Liucija Andrikiene, Andrzej Grzyb, Ana Gomes, Liisa Jaakonsaani

5. Anhörung zu den Menschenrechten in Iran

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Tarja Cronberg, (Vorsitzende der Delegation des Parlaments für die Beziehungen zu Iran), Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed (Videoschaltung), Faraz Sanei, Ana Gomes, Marietje Schaake

6. Aussprache über die Allgemeine Regelmäßige Überprüfung Sri Lankas

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Yolanda Foster (Amnesty International), Jean Lambert (Vorsitzender der Delegation für die Beziehungen zu den Ländern Südasiens), Anna von Gall (Rechtsberaterin im Europäischen Zentrum für Verfassungs- und Menschenrechte e.V., Berlin), Christian Behrmann (EAD), Geoffrey Van Orden, Ana Gomes, Paul Murphy, Richard Howitt, P.M. Amza (Vertretung Sri Lankas)

7. Aussprache über die Menschenrechte im Kontext der Allgemeinen Regelmäßigen Überprüfung

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Jean Lambert (Vorsitzender der Delegation für die Beziehungen zu Südasien), Peter Jacob, Joseph Marbo, Michaela Wright (EAD), Peter Van Dalen, Phil Bennion, Ana Gomes, Munawar Saeed Bhatti (Vertretung Pakistans)

Die Sitzung wird um 19.15 Uhr geschlossen und am 29. November 2012 um 9.35 Uhr unter dem Vorsitz von Barbara Lochbihler (Vorsitzende) wieder aufgenommen.

29. November 2012, 9.30 – 12.30 Uhr

8. Fragestunde: gestrichen

9. Anhörung zu den Menschenrechten auf dem westlichen Balkan mit besonderem Schwerpunkt auf den Minderheiten

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Jelko Kacin, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang

Benedek, Lisa Maria Von Hesch, Florian Bieber, Janez Lenarcic; Dusica Puzic (Eroparat), Detlef Boeing (Kommission), Ulrike Lunacek, Morten Kjaerum, Ilir Dugolli (Vertretung Kosovos)

10. Soziale Verantwortung der Unternehmen: Förderung der Interessen der Gesellschaft und ein Weg zu einem nachhaltigen und integrativen Wiederaufschwung

AFET/7/09584
2012/2097(INI)

COM(2011)0681[01]

Verfasser der Stellungnahme: Andrzej Grzyb (PPE) PA-PE496.506v01-00
AM – PE500.384v01-00
Federführend: EMPL* – Richard Howitt (S&D) PR – PE498.081v01-00

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Andrzej Grzyb, Joanna Senyszyn, Michael Swann (EAD)

11. Soziale Verantwortung der Unternehmen: Rechenschaftspflichtiges, transparentes und verantwortungsvolles Geschäftsgebaren und nachhaltiges Wachstum

AFET/7/09594
2012/2098(INI)

COM(2011)0681[02]

Verfasser der Stellungnahme: Andrzej Grzyb (PPE) PA – PE496.505v01-00
AM – PE500.385v01-00
Federführend: JURI* – Raffaele Baldassarre (PPE) PR – PE500.415v01-00

12. Interne-externe Kohärenz bei der Grundrechtspolitik – Aussprache mit Morten Kjaerum, Direktor der Grundrechteagentur

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Morten Kjaerum (Direktor der Grundrechteagentur), Vincent Depaigne (GD Just, Kommission), Michael Swann (EAD), Rui Tavares

13. Aussprache über die Tätigkeiten des Europäischen Parlaments auf dem Gebiet der Menschenrechte

Es sprechen: Barbara Lochbihler, Kristina Kausch (Fride), David Nicols (Netzwerk für Menschenrechte und Demokratie), Rui Tavares, Michael Swann

14. Verschiedenes

15. Nächste Sitzung(en)

6. Dezember 2012, 9.00 – 12.30 Uhr (Brüssel)

Schluss der Sitzung: 12.32 Uhr.

Unter Ausschluss der Öffentlichkeit

16. Erweiterter Vorstand

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŪAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENÇÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| |
|--|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) |
| DROI: Barbara Lochbihler (P), Andrej Grzyb (VP), Joanna Senyszyn (VP) D-IR: Tarja Cronberg (1) DSAS: Jean Lambert (1) DSEE: Jelko Kacin (VP) (2) |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter |
| DROI: Laima Liucija Andrikiene (1), Leonidas Donskis (1), Ana Gomes (1), Richard Howitt, Elisabeth Jeggle, Raimon Obiols (1), Rui Tavares, Inese Vaidere, Marie-Christine Vergiat, Daniël van der Stoep (1) D-IR: Geoffrey Van Orden (1) DSAS: Phil Bennion (1) |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantī/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter |
| DROI: Carlos Coelho (1), Maria Eleni Koppa (1), Kristiina Ojula (1) D-IR: Pavel Poc (1), Marietje Schaake (1) DSEE: Antonio Cancian (2), Ulrike Lunacek (2) |

| | |
|---|--|
| 187 (2) | |
| 193 (3) | |
| Liisa Jaakonsaari (1), Paul Murphy (1), Peter Van Dalen (1) | |
| 49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/ Napirendi pont/Punt fuq l-agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) | |
| Stavros Lambinidis Tarja Cronberg, Shirin Ebadi, Ahmed Shaheed, Faraz Sanei Yolanda Foster, Anna von Gall Peter Jacob, Joseph Francis, Jakob Harbo, Michaele Wright, Nebojsa Kaluderovic, Wolfgang Benedek, Lisa Heschl, Florian Bieber, Morten Kjaerum, Morten Kjaerum Kristina Kausch, David Nicols | Item 4 Item 5 Item 6 Item 7 Item 9 Item 12 Item 13 |

| |
|--|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer |
|--|

| |
|--|
| |
|--|

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Council: Tedesko

EEAS : Lambrinidis, Swann, Wiesniak, Arnault, Dirosa, Rouby, Rieu, Pribitzer, Behrmann, Wright

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Lennert, Boeing, Giering, Depaigne

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

| | |
|--------------|-------------------|
| Dusica Puzic | Council of Europe |
|--------------|-------------------|

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

P.M. Amza (Ambassador of Sri Lanka), H.E. Munawar Saeed Bhatti (Ambassador of Pakistan), H.E. Mr Ilir Dugolli (Ambassador of Kosovo)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppenas sekretariat

| | |
|-----------|-----------------------|
| PPE | Orsagova, Tulai |
| S&D | Bataille |
| ALDE | Stasinopoulou, Munoa |
| ECR | De Jong |
| Verts/ALE | Bergamaschi, S. Meyer |
| GUE/NGL | Atzori |
| EFD | |
| NI | |

| | |
|--|---|
| Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli | |
| Chikhi | |
| Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli | |
| Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat | |
| DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC | Huber, Udina, Bandone, Malovec, Bajtay, Grunert, Banka Satu Helin Barna |
| Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten | |
| Lucente | |
| Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet | |
| Opacic, Oikarinen, Palladino, Achilli, Bobes, Csaszi, Hruscova, Chiorean, Rounio, Toen | |
| Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten | |
| Nyary-Banlaki | |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsedna/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman